



Dörflinger Info



2. Ausgabe 2025

März/April 2025

Auflage 500 Ex.

Seite 1: Wort des Gemeindepräsidenten
Seite 2: Portrait Gastronomie im Dorf
Seite 5: Dies und das
Seite 7: Wissenswertes aus Dörflingen
Seite 8: Dörflinger Termine



Cafeteria im Gwohnte

WORT DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN

Das Privileg der Gastronomie im Dorf

Diese Ausgabe der Dörflinger Info widmen wir unserem einheimischen Gastgewerbe. Wenn morgens pünktlich um 9.00 Uhr die Handwerker, Bauern und Pensionierten die gemeindeinternen Ereignisse der letzten 24 Stunden nochmals intensiv nachbesprechen sowie die politische und gesellschaftliche Kommunal- und Globallage analysieren, bleibt kaum ein Stuhl frei. Ob im Restaurant Freihof oder in der Cafeteria im Gwohnte, hinter beiden Treffpunkten stehen engagierte Menschen, welche mit Herzblut die Gastfreundschaft zelebrieren. Diese Gastronomen stellen wir Ihnen ab Seite 2 vor.

Gemeinderatswahlen: Da aus der Dörflinger Bevölkerung niemand offiziell für das Amt des Gemeinderates kandidierte, wurde das absolute Mehr im ersten Wahlgang nicht erreicht. Immerhin zeigt das Wahlergebnis, dass ein Kandidat mit besonders vielen Stimmen der Wunschkan-

didat sehr vieler Dörflingerinnen und Dörflinger wäre. Am 9. März 2025 findet nun der zweite Wahlgang statt – das einfache Mehr zählt.

Alle Jahre wieder: Literaturfreunde treffen sich am Dienstag, 1. April 2025 ab 19.00 Uhr in der Dörflinger Trotte. Matthias Lohre ist ein deutscher Schriftsteller, Historiker, Journalist und arbeitete viele Jahre als Politikredakteur und Kolumnist in Berlin. Er liest aus seinem neuesten Roman «Teufels Bruder».



Ich wünsche Ihnen im Namen des Dörflinger Gemeinderates ein schönen Frühling.
PENTTI AELIG,
GEMEINDEPRÄSIDENT



Treffpunkte

Lucia und Leonardo Prior vom Restaurant Freihof.

Immer wenn in einer Gemeinde die letzte Dorfbeiz ihre Tore schliesst, breitet sich in der Bevölkerung Frustration aus. Plötzlich fällt der geliebte Treffpunkt weg. Plötzlich vermissen die Turnerinnen und Turner das gemeinsame Bier nach dem Training und die Feuerwehrmannschaft das Nachtessen nach der Hauptübung. Plötzlich ist die Möglichkeit nach einem Kaffee am Stammtisch oder nach einem feinen Mittagmenü weg. In Dörflingen haben wir das Privileg, dass sogar noch zwei Restaurants zur Einkehr einladen.

Krone. Landhaus. Gemeindehaus. Ochsen. Freihof: Dörflingen war vor rund hundert Jahren ein wahres Gastronomieparadies. Mein Grossvater schwärmte beispielsweise von den Rauchwürsten, welcher er im Neudörflinger Landhaus gerne bestellte. Mehrere Generationen später sind alle Gaststuben verschwunden, welche von Bauern als Zweiterwerb betrieben wurden. Beni Suter vom heutigen Steinackerhof war Dörflingens letzter landwirtschaftlicher Wirt – er führte das Gemeindehaus. Heute sind das Gemeindehaus und die imposante Krone der Baggerschaukel und dem Zeitgeist zum Opfer gefallen. Aus anderen Gaststuben sind heute

normale Wohnzimmer geworden. Übriggeblieben sind glücklicherweise noch der Freihof und der Ochsen. Als die Wirtefamilie Müller den Ochsen schloss, kaufte später das legendäre Dorforiginal Pulver diese Liegenschaft. Und heute nutzt die Genossenschaft im Gwohnte dieses Haus als Cafeteria und Postagentur.

Mithelfen, die Dörflinger Gastronomie zu erhalten: Der Freihof sowie das Gwohnte sind heute bei der Bevölkerung beliebt. Der Freihof wird an manchen Tagen rege besucht. Im Sommer geniessen viele Dörflinger auf der Terrasse das Dorfleben. Und die Cafeteria im Gwohnte

platzt an zwei Morgen in der Woche beim Handwerkerkaffee fast aus allen Nähten. Aber dann gibt es auch sehr ruhige Tage, an welchen die beiden Restaurants kaum kostendeckend betrieben werden können. Beim Freihof ist es vor allem dem Besitzer Ernst Keller zu verdanken, dem als Mäzen nicht der Gewinn, sondern die Dorfbeiz am Herzen liegt. Auch die genossenschaftliche Cafeteria im Gwohnte gäbe es ohne die sehr grosszügige Startfinanzierung der Dörflinger Steuerzahler nicht. Nun wäre es schön, wenn noch mehr Dörflingerinnen und Dörflinger unsere beiden gastronomischen Treffpunkte regelmässiger mit einem Besuch unterstützen würden. Wer ab und zu am Abend im Freihof eine feine Pizza aus dem Holzofen geniesst oder sich beim Kau der Abfallmarken im Gwohnte noch schnell Zeit nimmt für einen Kaffee mit einem selbstgebackenem Kuchen, der trägt wesentlich dazu bei, die Dörflinger Gastronomie zu erhalten.

Argentinien, Sizilien, Dörflingen: Wirt und Pizzaiolo Leonardo Prior ist seit 2013 der Freihofwirt. Als seine Eltern aus Argentinien nach Sizilien auswanderten, lernte der junge Leonardo schon bald die Gastronomie kennen. In der sizilianischen Hafenstadt Catania betrieb sein Vater zwei Restaurants – eines davon mit über 700 Plätzen. Zwar lernte Leonardo zuerst Metallbauschlossler, aber sein Herz schlug immer für das Gastgewerbe. Später arbeitete er in Süddeutschland als Pizzaiolo. An einer Familienfeier in Dettighofen trat eine Sängerin und Entertainerin auf, welche dem dort arbeitenden Pizzaiolo Leonardo Prior sehr gut gefiel. Die italienische Sängerin war Lucia aus Herblingen und als der argentinisch-italienische Pizzameister ab 2006 in Schaffhausen arbeitete, begegnete er ihr erneut. Als Pizzaiolo lässt man nichts anbrennen und so wurde Lucia bald darauf seine Ehefrau. Heute wirt und wohnen die Priors im Dörflinger Freihof. Die 17-jährige Tochter hilft neu als auszubildende Servicefachangestellte im elterlichen Betrieb mit. Lucia arbeitet hauptberuflich als Dentalhygienikerin. Auch ist sie an den Schaffhauser Schulen die «Zahntante».

Neu renovierte Gaststube: Im Freihof werden die Pizzas von Leonardo im Steinofen am Holzfeuer frisch zubereitet. Die Pizzas, ob im Restaurant zu einem Wein gegessen oder im Take-away-Karton mitgenommen, sind weit über Dörflingen hinaus bekannt. Aber auch die typisch italienische Menükarte weist darauf hin, dass Leonardo auf die südländische Kochkunst setzt. Über Mittag essen viele Handwerker und Gäste aus der Gemeinde das preisgünstige Mittagsmenü für 18.50 Franken. Und selbstverständlich treffen sich im Freihof viele Dörflinger am Stammtisch und die Vereine halten im Säli ihre Versammlungen ab. Die neu umge-

baute Gaststube strahlt mit den warmen Farbtonen, den goldenen Lampen und der grossen Schwarzweissfoto von Fritz Bossert selig eine moderne, gemütliche Stimmung aus.

Tägliche Informationsdrehscheibe: Wenn um 9.00 Uhr die Dörflinger Kirchenglocke schlägt, fahren schlagartig die Pickups der Bauern, die Lieferwagen der Handwerker und die Elektrobikes der Pensionierten vor. Innerhalb einer Minute sind plötzlich alle Parkplätze im Umkreis von 200 Meter belegt. Die Dörflinger treffen sich zum Neunuhrkaffee. Wo man sich trifft, ist streng geregelt: Am Dienstag, Mittwoch und Freitag im Freihof. Am Samstag im Waldheim. Und am Montag und Donnerstag im Gwohnte.



Das tägliche Treffen dient nicht nur der Koffein- und Kalorienzufuhr, sondern wird auch intensiv als Informationsdrehscheibe genutzt. In der Cafeteria im Gwohnte schauen aber auch morgens viele Dörflinger herein, welche die Postagentur nutzen oder neue Abfallmarken kaufen. Mit den Gastgeberinnen Carmen Erb, Nicole Aeschlimann, Corina Gaffuri und Sybille Sammer bewirten im Gwohnte vier Frauen mit viel Herzblut und Eigeninitiative die Gäste im Cafeteria. ▶



Von links: Carmen Erb, Nicole Aeschlimann, Corina Gaffuri, Sybille Sammer



Cafeteria, Post, Lädeli: Das Angebot im Gwohnte geht weit über den Handwerker-, Bauern- und Pensioniertenkaffee mit Gipfeli und Sandwichs hinaus. Am Dienstag treffen sich hier auch die Anhänger der israelischen Feldenkrais-Methode, welche zur leichter empfundenen Bewegung hinführt. Und am Freitagnachmittag tauscht sich hier der Dörflinger Frauensamm aus, an dem auch Alice Honsell (96) und Rosmarie Göldi (94) regelmässig teilnehmen. Auch Wandergruppen, welchen Dörflingen als Zielort dient, kehren hier gerne ein. Und die Fondueabende im der Cafeteria sind jeweils bis zum letzten Platz ausverkauft. Im internen Lädeli werden selbstgemachte Kuchen oder Konfitüren angeboten. Auch Honig oder Baumnuss-

öl aus Dörflinger Produktion werden angeboten. Oder Glacés vom Dörflinger Eis Gentile. Und jeden Freitag werden frische Bauernbrote aus Merishausen angeliefert.

Die Gastgeberinnen vom Gwohnte: Carmen Erb lebt seit 10 Jahren in Neudörflingen. Ihr Schwiegervater Samuel Erb hat Dörflinger Wurzeln. Seit vier Jahren gehört die Mutter einer Tochter zum Gwohnte-Team. Sie liebt den lokalen Gemeinschaftssinn und die vielen Begegnungen. **Nicole Aeschlimann** ist neu zum Team dazugestossen. Ihr Mann Beat stammt von den Aeschlimanns ab, welche vor über 100 Jahren aus dem Bernischen nach Dörflingen zugewandert sind. Die Tierliebhaberin ist Mutter eines Sohnes. **Corina Gaffuri** ist dreifache Mutter und siebenfache Grossmutter. Sie lebt seit 20 Jahren in Dörflingen und liebt ihre vielseitige Mitarbeit in der Cafeteria. Auch Corina ist ein grosser Hunde-Fan. Und **Sybille Sammer**, die alleinerziehende Mutter zweier Töchter, ist die Amtsälteste des Gwohnte-Teams und die Inhaberin des Wirtepatents. Ihre hausgemachten Konfitüren sind äusserst beliebt.

■
TEXT UND BILD: PENTTI AELLIG

Kinder- und Elternbörse in der Aula



Ein sehr schön und liebevoll aufgebauter Kinderstand

Ein Dank von der Organisatorin Carmen Erb und Helfern

Erneut ein grosses Dankeschön an alle Kuchenspenden:innen, an all jene, die mit vollem Einsatz auf – und abgebaut haben und nicht zuletzt an alle, welche verkauft und gekauft haben. Es war wieder ein wunderschöner Nachmittag. Auch dieses Jahr konnte wieder ein grosser Betrag an gemeinnützige Organisationen gespendet werden, so z. Bsp. Fr. 250,- an unseren Dörflinger Fasnachtverein und Fr. 250,- an die wundervolle Organisation «Herzensbilder» (siehe Box). Danke vielmals und bis nächstes Jahr!



Nicole Markucic bedankt sich herzlich bei Carmen Erb, die einen Teil vom Erlös für Herzensbilder.ch zur Verfügung stellt. Herzensbilder ist eine Organisation, welche Kranke, Sterbende oder Verstorbene in einem oder mehreren Bildern fotografisch festhält. Oft geht Nicole morgens weg um irgendwo in der Schweiz eine Erinnerung als Sternenbabys festzuhalten. Sie und viele andere machen das freiwillig. Eine lohnende Organisation die froh über jede Spende wäre. Darum an dieser Stelle ein grosses Dankeschön an diese Leute.



TEXT UND BILD: ROLI BERNATH

Erstmalig in Dörflingen: Christbaumverbrennen

Das OK mit Jessica und Martin Zollinger sowie Delia Thoma und Lukas Mettler war begeistert über den Erfolg bei der ersten Durchführung.

Viele Leute kamen auf den Kiesplatz und freuten sich über das immer wieder aufflammende Feuer und die tolle Festwirtschaft. Martin meinte zur Dörflinger Info, dass sie das wahrscheinlich im ähnlichem Rahmen nächstes Jahr wieder machen. Auch die angelieferten Bäume der Gemeinde wurden im aufgestellten Container entsorgt resp. verbrannt. Die Feuerwehr war vor Ort und hatte jederzeit alles unter Kontrolle.

Christbaumverbrennen auf dem Chiesplatz



Feine Grillwürste die den Kindern und Erwachsenen mundeten



Fasnacht

Fasnacht in Dörflingen unter dem Motto «Biene»

Nicole Markucic und die 37 Helfern:innen (siehe Bild) stemmten die Fasnacht in Dörflingen, welche von über 170 Kindern (so viele Spielpässe wurden verkauft) und auch zahlreichen Erwachsenen besucht wurde. Vor der Turnhalle gab es die beliebte Konfettischlacht und darin die Kostümpremierung, Spiele für die Kinder, Tombola und eine tolle Festwirtschaft. Nicole möchte ein ganz grosses Dankeschön an die Helfenden ausrichten und der Gemeinde Dörflingen und den Sponsoren für die Unterstützung danken.

Konfettischlacht vor der Turnhalle



ohne die 37 Helfer und Helferinnen geht nichts



TEXT UND FOTO: ZVG UND ROLI BERNATH

Aus Gemeinderat und Verwaltung

Einwohnerstand

Aktuell

Einwohner per 14.02.2025	1'051
Stimmberechtigte per 14.02.2025	689
Haushalte per 14.02.2025	447

Gemeindeversammlungen 2025

21. Mai 2025
19. November 2025

Ferienkalender 2025

Frühlingsferien	Sa. 12.04.2025 – So. 27.04.2025
Sommerferien	Sa. 05.07.2025 – So. 10.08.2025

Abfuhrdaten Dörflingen 2025

Müllabfuhr

Jeweils Montagmorgen ab 07.00 Uhr

**Ausnahme bedingt durch Feiertag (Ostermontag)
Dienstag, 22. April 2024**

Entsorgungsplatz Bol / Öffnungszeiten

Entsorgung von Grünkehricht (in grünen Säcken), Altpapier (gebündelt), Glas etc.

Dienstag	18.00 – 19.00 Uhr
Samstag	10.00 – 12.00 Uhr

Entsorgungsplatz Chessel / Öffnungszeiten

Entsorgung Rasenschnitt und Grünabfälle auf der Betonplatte. Trockene Stauden, Sträucher und Äste müssen auf dem Brandplatz im Chessel deponiert werden.

Der Schlüssel kann in der Gemeindekanzlei unter Voranmeldung abgeholt werden.

Geöffnet:

- März und November:
jeden Samstag von 14.00 bis 15.30 Uhr
- April bis Oktober:
jeden Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr
jeden Samstag von 14.00 bis 15.30 Uhr

Gemeindeverwaltung Dörflingen

Büsingerstrasse 5
Tel. 052 657 52 07

Öffnungszeiten

Dienstag, 08.30 – 11.30 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag, 08.30 – 11.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

Coreta Schmied, Gemeindeschreiberin, Einwohnerkontrolle
Tel. 052 657 52 07 / Fax 052 657 52 08
coreta.schmied@doerflingen.ch

Patricia Ehrbar, Zentralverwaltung
Tel. 052 657 52 11 / Fax 052 657 52 08
zentralverwaltung@doerflingen.ch

Lucien Brühlmann, Erbschaftsamt
Tel. 052 654 20 25 / info@bruehlmannberatungen.ch

Stefan Hallauer, Leiter Werkhof
Tel. 079 408 44 62 / stefan.hallauer@doerflingen.ch
Büsingerstrasse 7

Thomas Fuchs, Wasserwart
Tel. 079 457 51 24 / thomas_fuchs@bluewin.ch

Steuerverwaltung

Loris Bello
J.J. Wepfer-Strasse 6, 8200 Schaffhausen
Tel. 052 632 72 69
loris.bello@sh.ch

Post Dörflingen

Im Gwohnte, Dorfstrasse 2
Tel. 052 654 19 66

Öffnungszeiten Cafeteria/Postagentur

Montag	08.00 – 10.30 Uhr
Dienstag	08.00 – 10.30 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 10.30 Uhr
Donnerstag	08.00 – 10.30 Uhr
Freitag	08.00 – 10.30 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr

Redaktionsschluss ist jeweils der 15. des Folgemonats.

In der Dörflinger-Info behalten wir uns vor, situativ zugunsten der besseren Lesbarkeit das generische Maskulinum anzuwenden.

Termine in Dörflingen

MÄRZ

So	2	• Gottesdienst Kirche 9.45h
Di	4	• Nachmittag Chile 55+ Aula 14.00h
Mi	5	• Jugendtreff Schulhaus 14.00h
Fr	7	• Sunntigschuel Pfarrhaus 17.00h • Jugendgottesdienst Kirche 17.00h und 17.40h • Dorfgebet Pfarrhaus 14.00h
So	9	■ 2. Wahlgang Gemeinderat Gemeindeganzlei 10.00h
Mo	10	• Kinderkirche Kirche 15.20h
Di	11	• Spieleabend Cafeteria im gwohnte 19.00h
Mi	12	• Jugendtreff Schulhaus 14.00h
Fr	14	• Sunntigschuel Pfarrhaus 17.00h • Jugendgottesdienst Kirche 17.00h und 17.40h
So	16	• Gottesdienst mit Suppenzmittag Aula 10.30h
Mi	19	• Jugendtreff Schulhaus 14.00h
Do	20	• Mittagstisch 55+ Freihof 11.45h
Fr	21	• Sunntigschuel Pfarrhaus 17.00h
Di	25	■ GV Landfrauen Dörflingen Aula 19.00h
Mi	26	• Jugendtreff Schulhaus 14.00h
Fr	28	• Sunntigschuel Pfarrhaus 17.00h • Jugendgottesdienst Kirche 17.00h und 17.40h
So	30	• Team-Gottesdienst mit Kirchgemeindeversammlung Kirche 9.45h

APRIL

Mi	2	• Jugendtreff Schulhaus 14.00h
Fr	4	• Sunntigschuel Pfarrhaus 17.00h • Dorfgebet Pfarrhaus 9.30h
Mi	9	• Jugendtreff Schulhaus 14.00h • Mittagstisch 55+ im gwohnte 11.45h
Fr	11	• Sunntigschuel Pfarrhaus 17.00h • Jugendgottesdienst Kirche 17.00h und 17.40h
So	13	• Gottesdienst Palmsonntag Kirche 9.45h
Di	15	• Spieleabend Cafeteria im gwohnte 19.00h
Fr	18	• Karfreitagsgottesdienst Kirche 9.45h
So	20	• Ostersonntagsgottesdienst Kirche 9.45h



BILD: ROLI BERNATH